

Preface of the Kingship

Vere dignum et justum est, æquum et salutāre, nos tibi semper, et ubique grātiās āgere: Dōmine sancte, Pater omnípotens, ætérne Deus: Qui unigénitum Fílium tuum Dóminum nostrum Jesum Christum, Sacerdótem ætérnum et universórum Regem, óleo exsultatiónis unxísti: ut, seípsum in ara crucis, hóstiam immaculátam et pacíficam ófferens, redemptiōnis humánæ sacrāmēta perāgeret: et suo subjéctis império ómnibus creatúris, ætérnum et universále regnum, imménsæ tuæ tráderet Majestāti: regnum veritátis et vitæ, regnum sanctitátis et grātiæ: regnum justítiæ, amóris et pacis. Et ideo cum Angelis et Archángelis, cum Thronis et Dominatióibus, cumque omni milítia cæléstis exércitus, hymnum glóriæ tuæ cánimus, sine fine dicētes:

Communion ☩ Psalm 28. 10

Sedébit Dóminus Rex in aetérnum: Dóminus benedícet pópulo suo in pace. The Lord shall sit as King for ever: the Lord shall bless His people in peace.

Postcommunion

Immortalitátis alimóniam consecúti, quaésumus, Dōmine: ut, qui sub Christi Regis vexíllis militāre gloriámur, cum ipso, in cælésti sede, júgiter regnāre possimus: Qui tecum vivit et regnat . . . We have received the food of immortality and beg, Lord, that we who are proud to fight under the banner of Christ our King, may reign with Him for ever in His realm above: who liveth and reigneth . . .

Saint Rose Latin Mass Propers

The Kingship of Our Lord Jesus Christ

Introit ☩ Apocalypse 5. 12; 1, 6

Dignus est Agnus, qui occísus est, accípere virtútem, et divinitátem, et sapiéntiam, et fortitúdinem, et honórem. Ipsi glória et impérium in saécula saeculórum. *Psalm.* Deus, judícium tuum Regi da: et justítiam tuam Fílio Regis. Glória Patri . . . – Dignus est Agnus . . . The Lamb that was slain is worthy to receive power and divinity and wisdom and strength and honor; to Him be glory and empire for ever and ever. (*Ps. 71. 1*). Give to the King, O God, Thy justice, and to the King's Son Thy judgment. Glory be to the Father . . . – The Lamb . . .

Collect

Omnípotens sempitérne Deus, qui in dilécto Fílio tuo, universórum Rege, ómnia instaurāre voluísti: concéde propítius ; ut cunctae famíliæ géntium, peccāti vúlnerē disgregátae, ejus suavíssimo subdántur império: Qui tecum vivit et regnat . . . Almighty and everlasting God, who in Thy beloved Son, the King of the whole world, hast willed to restore all things, mercifully grant that all the families of nations now kept apart by the wound of sin, may be brought under the sweet yoke of His rule: Who liveth and reigneth . . .

Fratres: Grátias ágimus Deo Patri, qui dignos nos fecit in partem sortis sanctorum in lumine: qui eripuit nos de potestate tenebrarum, et transtulit in regnum Filii dilectionis suae, in quo habemus redemptionem per sanguinem ejus, remissionem peccatorum. Qui est imago Dei invisibilis, primogenitus omnis creaturae: quoniam in ipso condita sunt universa in caelis et in terra, visibilia et invisibilia, sive throni, sive dominationes, sive principatus, sive potestates: omnia per ipsum et in ipso creata sunt: et ipse est ante omnes, et omnia in ipso constant. Et ipse est caput corporis Ecclesiae, qui est principium, primogenitus ex mortuis: ut sit in omnibus ipse primatum tenens; quia in ipso complacuit omnem plenitudinem inhabitare; et per eum reconciliare omnia in ipsum, pacificans per sanguinem crucis ejus, sive quae in terris, sive quae in caelis sunt, in Christo Jesu Domino nostro.

Gradual □ Psalm 71. 8, 11

Dominabitur a mari usque ad mare, et a flumine usque ad terminos orbis terrarum. Et adorabunt eum omnes reges terrae: omnes gentes servient ei.
Alleluia, alleluia. Potestas ejus, potestas aeterna, quae non auferetur: et regnum ejus, quod non corrumpetur. Alleluia.

Brethren: Giving thanks to God the Father, who hath made us worthy to be partakers of the lot of the Saints in light: who hath delivered us from the power of darkness, and hath translated us into the kingdom the Son of His love, in whom we have redemption through His Blood, the remission of sins; who is the image of the invisible God, the first born of every creature: for in Him were all things created in heaven and in earth, visible and invisible: whether thrones, or dominations, or principalities, or powers, all things were created by Him and in Him; and He is before all, and by Him all things consist, and He is the head of the body of the Church, who is the beginning, the first-born from the dead, that in all things He may hold the primacy because in Him it hath well pleased the Father that all fullness should dwell; and through Him to reconcile all things unto Himself, making peace through the Blood of His Cross, both as to the things on earth, and the things that are in heaven, in Christ Jesus our Lord.

He shall rule from sea to sea, and from the river to the end of the earth. And all kings shall adore Him, all nations shall serve Him. Alleluia, alleluia. (*Dan. 7. 14*). His power shall be an everlasting power, which shall not be taken away; and His kingdom a kingdom that shall not decay. Alleluia.

In illo tempore: Dixit Pilatus ad Jesum: Tu es Rex Judaeorum? Respondit Jesus: A temetipso hoc dicis, an alii dixerunt tibi de me? Respondit Pilatus: Numquid ego Judaeus sum? Gens tua et pontifices tradiderunt te mihi: quid fecisti? Respondit Jesus: Regnum meum non est de hoc mundo. Si ex hoc mundo esset regnum meum, ministri mei utique decertarent, ut non traderer Judaeis: nunc autem regnum meum non est hinc. Dixit itaque ei Pilatus: Ergo Rex es tu? Respondit Jesus: Tu dicis, quia Rex sum ego. Ego in hoc natus sum, et ad hoc veni in mundum, ut testimonium perhibeam veritati: omnis qui est ex veritate, audit vocem meam.

At that time: Pilate said to Jesus: Art Thou King of the Jews? Jesus answered: Sayest thou this thing of thyself, or have others told it thee of Me? Pilate answered: Am I a Jew? Thine own nation and the chief priests have delivered Thee up to me: what hast Thou done? Jesus answered: My kingdom is not of this world. If My kingdom were of this world, my servants would certainly strive that I should not be delivered to the Jews: but now my Kingdom is not from hence. Pilate therefore said to Him: Art Thou a King then? Jesus answered: Thou sayest I am a King. For this I was born, and for this came I into the world, that I should give testimony to the truth. Every one that is of the truth, heareth My voice.

Offertory □ Psalm 2. 8

Postula a me, et dabo tibi gentes hereditatem tuam, et possessionem tuam terminos terrae.

Ask of Me and I will give thee the nations for thine inheritance, and the ends of the earth for thy possession.

Secret

Hostiam tibi, Domine, humanae reconciliationis offerimus: praesta, quaesumus; ut quem sacrificiis praesentibus immolamus, ipse cunctis gentibus unitatis et pacis dona concedat, Jesus Christus Filius tuus Dominus noster: Qui tecum vivit et regnat . . .

O Lord, we offer Thee the Victim of man's redemption: grant, we beseech Thee, that Jesus Christ Thy Son our Lord, whom we are immolating in this sacrifice, may Himself bestow on all nations the gifts of unity and peace: Who liveth and reigneth . . .